







*“Me gustan mucho las plantitas. Ya aprendimos a hacer tierra con la basura de mi escuela y ahora cosechamos rábanos y otras verduras. Ahora ya tenemos un huerto muy bonito y lo vamos a cuidar mucho.”*

Angélica Hernández, 6 años, escuela Rosaura Zapata.

Oaxaca, México. Enero 2013.



Estimados amigos de SiKanda,

Nos complace nuevamente compartir con ustedes el reporte de actividades de nuestra organización y los avances obtenidos por las comunidades gracias a su apoyo. Después de más de tres años de trabajo con las familias de los basureros de Oaxaca y otras colonias de alta marginación, SiKanda ha creado una red de colaboración y solidaridad que beneficia actualmente a más de 2,000 personas.

El objetivo de SiKanda ha sido el de acompañar a las comunidades para diseñar soluciones que mejoren su salud, ingresos y reducir la discriminación que sufren diariamente.

En este año, SiKanda ha continuado sus esfuerzos para proveer acceso a la vivienda digna, equipo de trabajo para los recicladores oaxaqueños y capacitación para transformar la basura en composta con un alto potencial de comercialización.

La participación de los beneficiarios en el diseño, implementación y evaluación de los proyectos se refleja en los siguientes resultados en 2012, entre los cuales destacan:

- Instalación de 30 huertos orgánicos en comunidades de Recicladores y en escuelas locales.
- Firma del acuerdo "Escuela Verde" con autoridades y empresas para promover el reciclaje y lombricompostaje en escuelas.
- Construcción del Centro Lombri-Acción, para la educación ambiental y la capacitación en lombricultura para comunidades marginadas.
- SiKanda fue galardonada con el Youth Action Grant, otorgado a 19 iniciativas de todo el mundo cada año por la International Youth Foundation.

Conscientes de que la sustentabilidad social y financiera es un aspecto fundamental en los proyectos, SiKanda ampliará sus actividades en el Centro Lombri-Acción en 2013. Gracias a este espacio, las familias que viven en zonas duramente afectadas por la basura, podrán convertir los desechos en abono de alta calidad y comercializarlo a gran escala.

Gracias a su apoyo, las familias que viven de la basura se van convirtiendo gradualmente en verdaderos profesionales del reciclaje y la lombricultura, aumentando no sólo sus ingresos sino mejorando su autoestima y restaurando su dignidad.

De todo corazón les agradecemos la confianza depositada en SiKanda y el apoyo para las familias marginadas de Oaxaca.

Aurelia Annino y José Carlos León Vargas  
Fundadores



# SiKanda

## Solidaridad Internacional Kanda



**Solidaridad Internacional Kanda (SiKanda)** es una organización sin fines de lucro que facilita procesos de desarrollo participativos y sostenibles con el fin de mejorar la calidad de vida de las comunidades marginadas. “Kanda” significa “movimiento” en Mixteco, una de las lenguas indígenas habladas en México. Nuestra organización fomenta la solidaridad y la autonomía económica para combatir la pobreza, promover la justicia social y mejorar el medio ambiente.

SiKanda se compone de un equipo internacional de coordinadores de programas, especialistas en comunicación y voluntarios. Los directores de SiKanda, José Carlos León Vargas y Aurelia Annino, cuentan con una experiencia de más de 14 años en organizaciones no gubernamentales y en coordinación de proyectos de desarrollo comunitario en Asia, Europa y América Latina. Nuestros ocho consejeros externos (página siguiente) suman una amplia gama de disciplinas y experiencias.



### OAXACA, MÉXICO

SiKanda está ubicada en Oaxaca, una de las regiones con mayor diversidad cultural y biológica de México, pero también el segundo estado más pobre, con un nivel medio educativo de 6 a 7 años.



### COLABORACIÓN INTERNACIONAL

SiKanda y la asociación italiana Gruppo Abele renovaron el convenio de colaboración para trabajar en beneficio de las comunidades marginadas de Oaxaca.

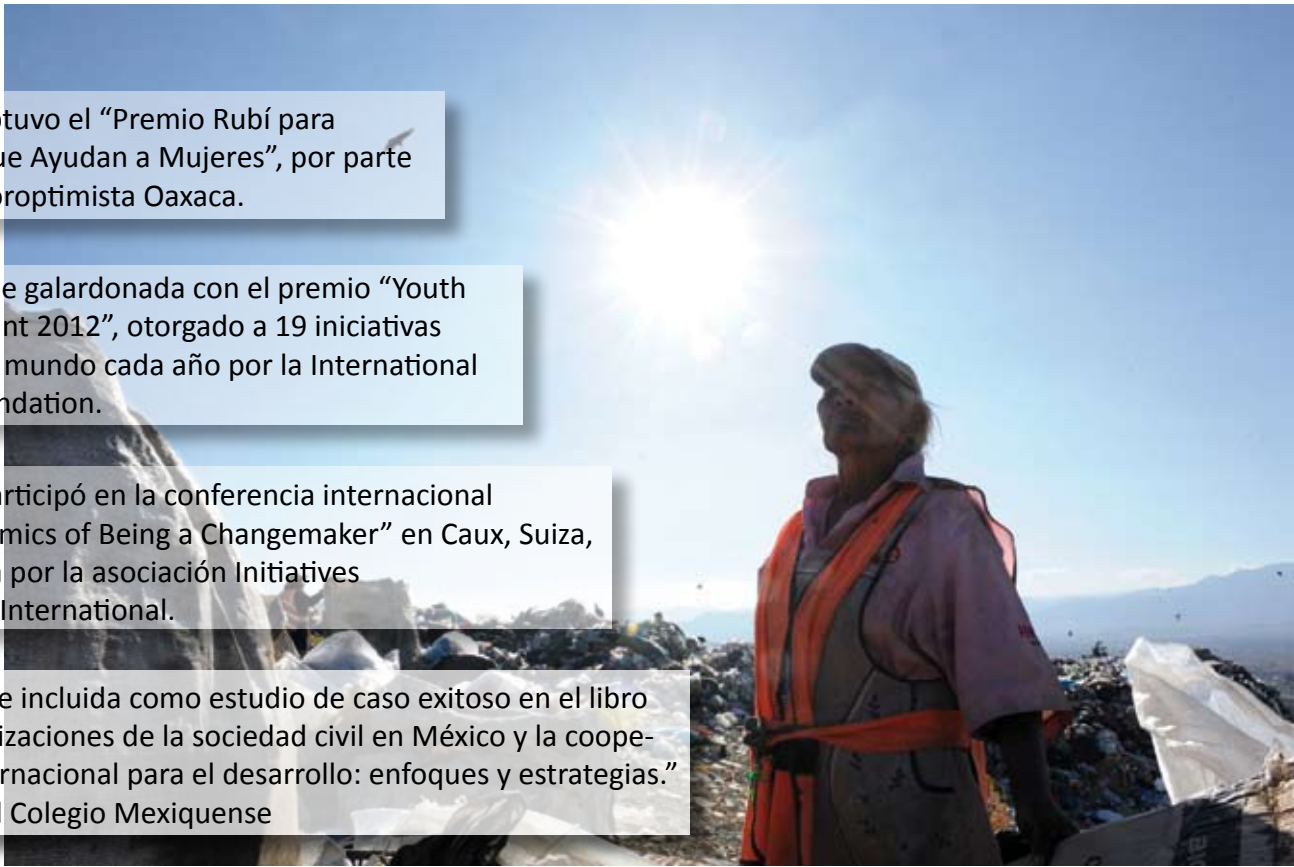


SiKanda obtuvo el “Premio Rubí para Mujeres que Ayudan a Mujeres”, por parte del Club Soroptimista Oaxaca.

SiKanda fue galardonada con el premio “Youth Action Grant 2012”, otorgado a 19 iniciativas de todo el mundo cada año por la International Youth Foundation.

SiKanda participó en la conferencia internacional “The Dynamics of Being a Changemaker” en Caux, Suiza, organizada por la asociación Initiatives of Change International.

SiKanda fue incluida como estudio de caso exitoso en el libro “Las organizaciones de la sociedad civil en México y la cooperación internacional para el desarrollo: enfoques y estrategias.” Indesol - El Colegio Mexiquense



#### CONSEJEROS EXTERNOS

Johannes Cabannes, *Responsable de Políticas de Desarrollo Social, Comisión Federal de Electricidad, México.*

Chiara Coricelli, *Directora Internacional, Pietro Coricelli Olive Oil Company, Italia.*

Nazzareno D’Atanasio, *Presidente, Maran Credit Solution, Italia.*

Dhaniella Falk, *Consultora en Recaudación de Fondos, Oaxaca, México.*

Maria Teresa Maran, *Tesorera, Maran Credit Solution, Italia.*

Matthias Sachse Aguilera, *Especialista en Salud Pública, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, Oaxaca, México.*

Eva Schofer, *Directora de Asuntos Culturales, Embajada de Austria, México.*

Agathe Schwartz, *Consultora en Políticas Públicas, Ernst & Young, Francia.*

#### EQUIPO DE SIKANDA

##### Directores Ejecutivos

Aurelia Annino

José Carlos León Vargas

##### Director de Programas

Emiliano Cottini

##### Departamento Administrativo

Reyna Santillán

##### Directores de Comunicación

Beatriz Castillo

Olivier Maurin

##### Vinculación

Masha Jesusovna

Leonie Heyes

##### Coordinación de Programas

Brian Neeland

Nuria Cortada Bonjoch



# Contexto

**SiKanda trabaja con comunidades altamente marginadas**, entre las cuales se encuentran los “Pepenadores” o recicladores informales que viven en diferentes basureros. Los pepenadores trabajan largas jornadas reciclando una parte significativa de las 1,000 toneladas diarias de basura que genera la ciudad de Oaxaca, ahorrándole a la ciudad \$30,000 dólares mensuales. También colaboramos en colonias con altos índices de desnutrición, desempleo y discriminación para mejorar la calidad de vida de las familias, particularmente de madres, niños y ancianos en situación vulnerable.



# Nuestra metodología: “Aprender Haciendo, Aprender Compartiendo”



## Capacitación

SiKanda organiza talleres con las comunidades con el fin de aprovechar las habilidades de los participantes. Esto tiene consecuencias directas de mejora en salud, ingresos e igualdad.



## Igualdad

En la ejecución de proyecto para las comunidades, también participan grupos sociales más privilegiados que aprenden acerca de las desigualdades sociales.



## Continuidad

Los participantes de los proyectos monitorean sus propios resultados, mientras que instituciones externas evalúan constantemente el conjunto de programas de SiKanda.



## Replicables

SiKanda funciona de conductor para la mejora social; los nuevos conocimientos y materiales se propagan en la comunidad y más allá, porque los beneficiarios comparten su experiencia con otras familias.



# Proyectos de SiKanda

1. Eco-Casas de Esperanza
2. Liderazgo Ecológico y Justicia Social
3. Transformando Mi Basura
4. Centro Lombri-Acción





# Eco-Casas de Esperanza

El treinta por ciento de las familias que viven en el basurero de Oaxaca lo hacen en habitáculos hechos de materiales procedentes del basurero, sin alcantarillado o sistema de agua.

Estas condiciones insalubres contribuyen al aumento de los gastos relacionados con la salud, que llegan a representar el 40% del ingreso familiar.

**El proyecto Eco Casas de Esperanza** tiene el objetivo de mejorar la calidad de vida proporcionando una casa digna y adecuada.



Con la capacitación y el apoyo de SiKanda, las familias del basurero construyen sus propios hogares ecológicos. Usando material reciclado y una técnica arquitectónica certificada se edifican estas casas resistentes y económicas.



## OBJETIVOS ALCANZADOS

En junio de 2012, construimos Eco-Casas para dos familias que viven en las inmediaciones del basurero municipal. Gracias a este esfuerzo, se reciclaron 10,000 botellas de plástico y 11,000 empaques de tetrapak. Participaron voluntarios nacionales y extranjeros y los miembros de la unión de recicladores. Las familias y la comunidad contribuyeron con el reciclaje de los materiales y las alianzas con otras instituciones permitieron construir las casas en sólo 7 días.

## BENEFICIOS MULTIPLICADOS

- 70 estudiantes de Oaxaca y 40 voluntarios extranjeros participaron en la construcción.
- 1,600 personas se beneficiaron con los talleres y sesiones sobre vivienda ecológica.
- 14 instituciones (universidades, organizaciones y empresas) participaron en el proyecto.

# Liderazgo Ecológico y Justicia Social

El estado de Oaxaca tiene uno de los niveles más altos de desigualdad social de México. A menudo, los sectores privilegiados y las autoridades son ajenos a las necesidades de las comunidades marginadas. Tras años de discriminación, muchos de los recicladores del basurero de Oaxaca se avergüenzan de su trabajo. El 60% son mujeres que además sufren discriminación de género. La tasa de abandono escolar entre los niños del basurero es alta y también son estigmatizados por sus compañeros debido a la profesión de sus padres. **El Proyecto Liderazgo Ecológico y Justicia Social de SiKanda** conecta a los recicladores del basurero con otros sectores de la sociedad para darles voz en el debate público y aumentar su concientización ambiental.



La historia de los Pепенadores de Oaxaca necesita ser contada tal como hacen otras comunidades marginadas del mundo. A través de presentaciones, talleres y conferencias en escuelas, instituciones y empresas, SiKanda contribuye a reducir los prejuicios hacia las personas que reciclan nuestra basura; dignificando la labor de los recicladores y su contribución al mantenimiento de nuestro ambiente.



## OBJETIVOS ALCANZADOS

- SiKanda facilitó la firma del acuerdo “Escuela Verde” entre autoridades locales y empresas, para promover el reciclaje, la lombricultura y los huertos orgánicos en escuelas de Oaxaca.
- SiKanda participó en conferencias internacionales para promover el trabajo de las familias recicladoras de Oaxaca.
- Más de 3,000 personas vieron el documental “Pепенadores: Los que Viven de la Basura” producido por SiKanda.
- Entrevistas sobre el trabajo de SiKanda con los recicladores y las escuelas aparecieron en diferentes medios de comunicación de México, Estados Unidos, Bélgica, Italia, Suiza y Francia.



**Transformando Mi Basura** es un proyecto innovador y fácil de replicar que proporciona a las familias marginadas las herramientas necesarias para convertir su basura en una fuente sustentable de ingresos y alimentos.

Durante 2012, el programa introdujo el reciclaje, lombricompostaje y agricultura urbana en familias de los barrios marginales de Oaxaca, México.



El proyecto Transformando Mi Basura permite a las comunidades mejorar su seguridad alimentaria, salud e ingresos, a la vez que defiende la sustentabilidad. Los niños también participan en el programa en escuelas públicas, donde aprenden sobre reciclaje, compostaje con lombrices y horticultura para mejorar su salud y su nutrición.

## OBJETIVOS ALCANZADOS

- Se instalaron 30 huertos orgánicos en 6 colonias y en la comunidad de recicladores del basurero municipal de Oaxaca.
- Se beneficiaron directamente 1,800 personas.
- Los beneficiarios transformaron 3 toneladas de residuos orgánicos por mes.
- Las mujeres recicladoras facilitaron 10 talleres sobre lombricompostaje y agricultura familiar en cuatro escuelas participantes.
- 1,200 alumnos de cinco escuelas se beneficiaron con los talleres de reciclaje y compostaje.



# Centro Lombri-Acción



La correlación entre acumulación de basura, mal saneamiento y reducción de la esperanza de vida ha sido ampliamente documentada por la ONU y la OMS, quienes demuestran en estudios como “UN-Water Global Annual Assessment of Sanitation and Drinking Water 2010”, que la basura afecta seriamente la calidad del agua y el ambiente, y contribuye a que la diarrea sea el segundo factor influyente en la mortalidad a nivel mundial, especialmente entre la población infantil.

**El Centro Lombri-Acción es un espacio desde donde abordar de forma integral los siguientes temas:**



Diversificación  
económica



Salud  
y nutrición



Reciclaje  
y medio ambiente







El **proyecto Centro Lombri-Acción** pone al alcance de las familias tecnologías ambientales efectivas para atacar los problemas sanitarios causados por la basura y así mejorar su salud. Los distintos talleres de capacitación (salud, medioambiente, nutrición, técnicas de transformación de los desechos orgánicos y siembra de hortalizas) permiten a las comunidades adoptar valores y aprender técnicas de separación de basura y lombricompostaje para transformar sus desechos orgánicos en abono que podrá ser usado para mantener huertos familiares de autoconsumo.

Gracias al Centro Lombri-Acción las familias se convierten en micro productoras de lombriabono y tendrán la oportunidad de comercializar su abono a escala regional.



### **OBJETIVOS ALCANZADOS**

- Construcción de un espacio comunitario de lombricompostaje.
- Diseño del empaque para comercializar el lombrí-abono orgánico.
- 1 acuerdo de colaboración con un mercado orgánico de Oaxaca.
- Transformación de 1,500 kgs de basura orgánica en los primeros dos meses de actividad.
- Habilitación de un huerto demostrativo.
- 5 talleres para formar a los recicladores como capacitadores en lombricultura básica y agricultura familiar.



# Año fiscal 2012

01 de enero - 31 de diciembre 2012

## INGRESOS - DONACIONES

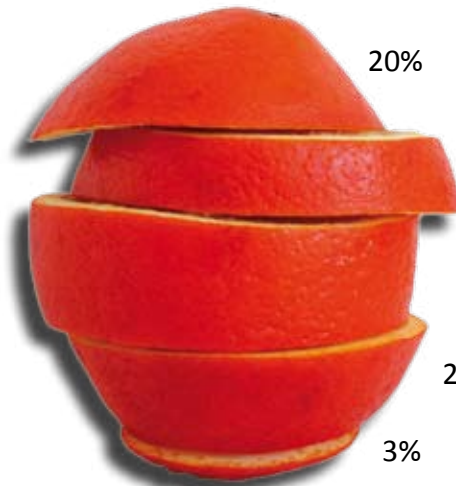
%



4%	Empresas
7%	Particulares
79%	Fundaciones
10%	En especie
100%	Total

## EGRESOS : DISTRIBUCIÓN POR PROGRAMAS

%



20%	Eco-Casas de Esperanza
17%	Liderazgo y sensibilización
32%	Transformando Mi Basura
28%	Centro Lombri-Acción
3%	Administrativos
100%	Total

Mas información y detalles sobre balances y estados financieros en [www.si-kanda.org](http://www.si-kanda.org)





*“Nunca me imaginé que un día yo le enseñaría a otras familias cómo instalar su propio huerto y mantener la lombricomposta. La gente nos empieza a ver como recicladores y verdaderos ecologistas.”*  
Sra. Rosabelia, 43 años, madre de cuatro hijos.





Barrio Nuevo 117. Colonia Lomas de la Cascada  
68040, Oaxaca, Oax.-México

E-mail: [info@si-kanda.org](mailto:info@si-kanda.org)

☎: +52-(951)-5161049

[www.si-kanda.org](http://www.si-kanda.org),  Solidaridad Internacional Kanda



SiKanda es Donataria Autorizada: los donativos son deducibles de  
impuestos en Mexico e Italia

PayPal, via [www.si-kanda.org](http://www.si-kanda.org)

O en México:

“Solidaridad Internacional Kanda AC”

Banorte (Banco Mercantil del Norte, SA) - Sucursal No: 3503

CLABE: 072-610-00629051135-2 - SWIFT: MENOMXMT

En Italia:

“Aurelia Annino per SiKanda ONLUS”

Banca Popolare di Spoleto SPA

IBAN: IT 28 N 05704 21801 000 000 015 973 Bic: BPSPIT3S